

(4)

(N° 129 )

## Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 29 AVRIL 1904.

Projet de loi modifiant l'article 15 de la loi organique de l'enseignement primaire (1).

### RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA SECTION CENTRALE (2), PAR M. DALLEMAGNE.

MESSEURS,

La présente loi soumise à la Chambre, a été au préalable présentée au Sénat et votée à l'unanimité par cette assemblée dans la séance du 20 avril 1904.

Dans l'une des sections de la Chambre, un membre a émis des doutes au sujet de la constitutionnalité de la présentation au Sénat d'un projet pouvant impliquer une charge financière pour l'Etat.

Cette question a été examinée par la section centrale.

L'article 27 de la Constitution dit :

« L'initiative appartient à chacune des trois branches du pouvoir législatif.  
» Néanmoins, toute loi relative aux recettes ou aux dépenses de l'Etat ou  
» au contingent de l'armée, doit d'abord être votée par la Chambre des  
» Représentants. »

C'est en se basant sur l'exception reprise dans le paragraphe 2 de cet article 27 que l'on pourrait, dans le cas qui nous occupe, invoquer l'inconstitutionnalité du vote émis par le Sénat.

Y a-t-il lieu de l'appliquer au projet de loi soumis à la Chambre? Voici l'interprétation que donne du paragraphe 2 M. Thonissen dans son livre : *La Constitution belge annotée* (titre III, art. 27, n° 162 et 163, p. 118) :

« Comme celle-ci (la Chambre des Représentants) représente surtout  
» l'élément populaire, il convenait de faire, en premier lieu, sanctionner

(1) Projet de loi, n° 109.

(2) La section centrale, présidée par M. SCHOLLAERT, était composée de MM. FÉRON, LEPÈVRE, MAENHAUT, WOESTE, VANDEWALLE, DALLEMAGNE.

» par elle deux espèces de charges publiques, qui, dans leur répartition,  
» pèsent principalement sur les classes moyennes et inférieures.

» Mais cette disposition, empruntée au droit constitutionnel de l'Angleterre, ne doit pas être étendue au delà des limites que lui assignent le texte et l'esprit de l'article 27.

» Le vote préalable de la Chambre des Représentants est exigé pour les lois de finances proprement dites ; mais il ne faut pas conclure que toute loi dont l'application exige une dépense quelconque, doive d'abord être votée par cette Chambre. L'initiative de celle-ci n'est exigée que pour les projets dont le but principal, sinon exclusif, est le vote de recettes ou de dépenses, tels que les emprunts, les budgets, la création ou la modification d'un impôt.

» Admettre un système contraire, ce serait réduire à des cas extrêmement rares le droit d'initiative que l'article 27 accorde, en termes généraux, aux trois branches du pouvoir législatif. »

Plus loin (p. 458) en remarquant que le droit d'amendement conféré au Sénat par l'article 42 peut parfaitement se concilier avec l'article 27, il ajoute :

« Qu'exige ce dernier ? Il demande que tout projet relatif à la milice ou à l'impôt n'arrive au Sénat qu'après avoir reçu l'assentiment de la Chambre populaire. »

Le présent projet de loi voté par le Sénat, quoique impliquant une dépense, n'a pas pour but principal ou exclusif le vote d'une recette ou d'une dépense. Il n'est relatif ni à la milice ni à l'impôt.

Ainsi que l'honorable ministre de l'Intérieur l'a déclaré au Sénat (*Annales parlementaires* du 20 avril 1904, p. 333 et suiv.) :

« Le projet se borne à satisfaire les revendications légitimes d'une vingtaine d'instituteurs. »

Et il ajoutait (p. 335) :

« Je ne demande même pas de crédit pour le projet. Dans mon budget, j'ai les ressources nécessaires ; il s'agit purement et simplement d'une régularisation..... Il s'agit d'un projet de loi qui se traduit par une dépense de cinq à six mille francs. »

Aucun article du projet de loi proposé ne demande ni impôt nouveau, ni crédit nouveau, ni modification des chiffres du budget, pour faire face à des dépenses nouvelles.

Il ne rentre donc pas dans la catégorie de ceux dont l'initiative est exclusivement réservée à la Chambre. Celle-ci peut donc l'adopter sans s'arrêter à aucun scrupule constitutionnel.

La section centrale a approuvé cette conclusion à l'unanimité, moins une abstention.

Dans toutes les sections, le projet de loi a été voté à l'unanimité, sous réserve, dans la première section, de la constitutionnalité.

La section centrale, à son tour, a adopté le projet de loi à l'unanimité et en propose l'adoption à la Chambre.

*Le Rapporteur,*

JULES DALLEMAGNE.

*Le Président,*

F. SCHOLLAERT.



(1)

(Nr 129.)

## Kamer der Volksvertegenwoordigers.

---

VERGADERING VAN 29 APRIL 1904.

---

Ontwerp van wet tot wijziging van artikel 15 der wet tot inrichting van het lager onderwijs (1).

---

### VERSLAG

NAMENS DE MIDDENAFDEELING (2) UITGEBRACHT DOOR DEN HEER DALLEMAGNE.

---

MIJNE HEEREN,

De thans aan de Kamer onderworpen wet werd eerst in den Senaat voorgesteld en door die vergadering eenparig goedgekeurd in hare zitting van 20 April 1904.

In eene afdeeling der Kamer, drukte een lid zijn twijfel uit of het wel strookte met de Grondwet, in den Senaat een ontwerp aan te bieden, dat voor den Staat geldelijke lasten kan medebrengen.

Dit punt werd door de Middenafdeeling onderzocht.

Artikel 27 der Grondwet zegt :

« Het recht van initiatief behoort aan de drie takken der wetgevende macht.

» Niettemin moet iedere wet betreffende de ontvangsten of uitgaven van den Staat of het contingent des legers eerst en vooral worden goedgekeurd door de Kamer der Volksvertegenwoordigers. »

Uitgaande van de uitzondering, gemaakt in het tweede lid van artikel 27, zou men in het onderhavig geval kunnen beweren dat de stemming, door den Senaat uitgebracht, strijdig is met de Grondwet.

---

(1) Wetsontwerp, nr 109.

(2) De Middenafdeeling, voorgezeten door den heer SCHOLLAERT, bestond uit de heeren FÉRON, LEFÉBURE, MARNHAUT, WOESTE, VANDEWALLE, DALLEMAGNE.

Dient bedoelde uitzondering te worden toegepast op het ontwerp dat thans aan de Kamer is onderworpen? Ziehier hoe de heer Thonissen het tweede lid uitlegt in zijn werk *La Constitution belge annotée* (titel III, art. 27, nr. 162 en 163, blz. 118) :

« Daar deze (de Kamer der Volksvertegenwoordigers) vooral het volkselement vertegenwoordigt, behoorde men in de eerste plaats door haar twee soorten van openbare lasten te doen bekraftigen, welke, in hunne indeeling, voornamelijk drukken op de middelbare en de mindere standen.

» Doch die bepaling, ontleend aan het grondwettelijk recht van Engeland, moet niet worden uitgebreid buiten de palen, haar gesteld door den tekst en den geest van artikel 27.

» De voorafgaande stemming door de Kamer der Volksvertegenwoordigers wordt vereischt voor alle eigenlijke financiewetten; doch daaruit is niet af te leiden dat iedere wet, welker toepassing om 't even welke uitgaaf vergt, eerst moet worden goedgekeurd door die Kamer. *Het initiatief van deze wordt slechts vereischt voor ontwerpen welke hoofdzakelijk, zooniet uitsluitend ten doel hebben ontvangsten of uitgaven goed te keuren*, als daar zijn : leeningen, begrootingen, instelling of wijziging eener belasting.

» Neemt men een ander stelsel aan, dan vermindert men tot uiterst zeldzame gevallen het recht van initiatief, door artikel 27 in algemeene bewoordingen gegeven aan de drie takken der wetgevende macht. »

Verder (blz. 158) doet hij opmerken dat het recht tot wijziging, den Senaat toegekend bij artikel 42, zeer goed kan worden overeengebracht met artikel 27, en voegt er bij :

« Wat vergt dit laatste ? Dat ieder ontwerp betreffende *militie of belasting*, slechts bij den Senaat wordt ingediend na goedkeuring door de Volkskamer. »

Ofschoon het aanhangig ontwerp van wet, door den Senaat goedgekeurd, eene uitgave medebrengt, toch strekt het niet hoofdzakelijk noch uitsluitend om eene ontvangst of eene uitgave goed te keuren. Het betreft militie noch belasting.

Zooals de achtbare Minister van Binnenlandsche Zaken in den Senaat verklaarde (*Annales parlementaires* van 20 April 1904, blz. 333 en vlg);

« Geeft het ontwerp eenvoudig gevolg aan de billijke eischen van een twintigtal onderwijzers ».

En hij voegde er bij, blz. 335 :

« Zelfs vraag ik voor het ontwerp geen krediet aan. *In mijne begroting vind ik de noodige middelen*; het geldt enkel eene *regeling*... Dit wetsontwerp vergt eene uitgave van vijf tot zes duizend frank. »

Geen artikel van het voorgestelde wetsontwerp eischt eene nieuwe belasting noch een nieuw krediet, noch wijziging der cijfers van de begroting, om de nieuwe kosten te bestrijden.

Dus behoort het niet tot de klasse dergene waarvan het initiatief uitsluitend aan de Kamer is voorbehouden. Derhalve kan deze het zonder grondwettelijk bezwaar goedkeuren.

Min ééne onthouding, stemde de Middenafdeeling hiermede in.

Al de afdeelingen keurden het ontwerp eenparig goed, doch in de eerste afdeeling werd de vraag geopperd of het in overeenstemming is met de Grondwet.

Op hare beurt, nam de Midenaafdeeling eenparig het wetsontwerp aan. Zij stelt aan de Kamer voor er zich mede te vereenigen.

*De Verslaggever,*

JULES DALLEMAGNE.

*De Voorzitter,*

F. SCHOLLAERT.